

demandes de renseignements qu'ils reçoivent d'hommes d'affaires de leurs territoires au sujet de marchandises que le Canada est en mesure de fournir.

Une autre fonction importante dans plusieurs bureaux consiste à surveiller les stands et à aider à la participation de sociétés canadiennes à des foires commerciales outre-mer. Les délégués commerciaux se chargent de faire les préparatifs sur place en vue de l'arrivée de missions commerciales canadiennes et accompagnent ces missions dans leurs territoires. Ils s'occupent également de trouver des fournisseurs de biens de toutes sortes à l'intention des importateurs canadiens.

Afin de saisir et de développer les occasions de commerce, les délégués commerciaux du Canada doivent voyager considérablement dans les régions qui leur sont confiées, visiter les principaux centres commerciaux et industriels, s'entretenir avec les hauts fonctionnaires du gouvernement, les hommes d'affaires, les représentants des associations commerciales ainsi qu'avec les autorités municipales et s'efforcer de stimuler partout l'intérêt à l'égard des produits canadiens. Ils établissent ainsi dans les milieux des affaires des relations sociales qui contribuent à créer un courant de sympathie envers le Canada et ses produits, préparent la voie aux exportateurs canadiens et aident à obtenir des renseignements d'ordre commercial. Les délégués commerciaux reviennent au Canada à intervalles réguliers et organisent des tournées des centres industriels et commerciaux. Ils peuvent ainsi étudier des problèmes particuliers avec les hommes d'affaires et préciser leurs connaissances de la situation au Canada. Les délégués commerciaux rédigent des rapports à l'intention du ministère et des sociétés canadiennes sur les conditions économiques et les occasions de vente dans leurs territoires respectifs. Plusieurs de ces rapports sont publiés dans la revue *Commerce extérieur* et mettent ainsi à la portée des hommes d'affaires canadiens une foule de renseignements d'ordre commercial.

Dans les pays où le Canada maintient une mission diplomatique, le bureau du délégué commercial tient lieu de division commerciale et le délégué commercial a le titre de ministre (commerce), de conseiller-ministre (économie), de conseiller commercial ou de secrétaire commercial. Lorsqu'il est rattaché à un consulat, le délégué commercial ajoute à son titre ordinaire celui de consul général adjoint (commerce), de consul (commerce) ou de vice-consul (commerce) selon son rang. Il peut également être chargé du bureau en qualité de consul général. Lorsque son bureau est détaché et ne fait pas partie d'une mission diplomatique, le délégué commercial peut être appelé à remplir les fonctions de consul, d'agent d'immigration et autres du fait qu'il est le seul représentant du Canada.

#### AGENCES DU COMMERCE EXTÉRIEUR À L'ÉTRANGER (1<sup>er</sup> MARS 1961)

##### AFRIQUE DU SUD.—

Johannesburg: Délégué commercial du Canada, Édifice Mutual, 17<sup>e</sup> étage, angle des rues Rissik et De Villiers, Johannesburg.

Cape Town: Délégué commercial du Canada, 602 Norwich House, The Foreshore, Cape Town.

##### ALLEMAGNE.—

Bonn: Conseiller commercial, Ambassade du Canada, 22 Zitellmannstrasse, Bonn.

Hambourg: Conseil général, Consulat général du Canada, 69 Ferdinandstrasse, Hambourg.

##### ANTILLES.—

Port-d'Espagne: Secrétaire commercial, Édifice Colonial, 72 South Quay, Port-d'Espagne.

Kingston: Délégué commercial du Canada, Édifice Barclays Bank, rue King, Kingston.

ARGENTINE.—Conseiller commercial, Ambassade du Canada, Bartolome Mitre 478, Buenos-Aires.

##### AUSTRALIE.—

Sydney: Conseiller commercial, 7<sup>e</sup> étage, Berger House, 82, rue Élisabeth, Sydney, Nouvelle-Galles du Sud.

Melbourne: Conseiller commercial, Mobil Centre, 2, City Road, Melbourne-Sud.

Canberra: Secrétaire commercial, Bureau du haut commissaire du Canada, State Circle, Canberra.

AUTRICHE.—Conseiller commercial, Operringhof, Operrning 1, Vienne 1. Son secteur comprend la Bulgarie, la Hongrie, la Roumanie, la Tchécoslovaquie et la Yougoslavie.

BELGIQUE.—Conseiller commercial, Ambassade du Canada, 35, rue de la Science, Bruxelles. Son secteur comprend le Luxembourg.